

吳承靦水彩画集



87
251
24

吳承硯水彩畫集

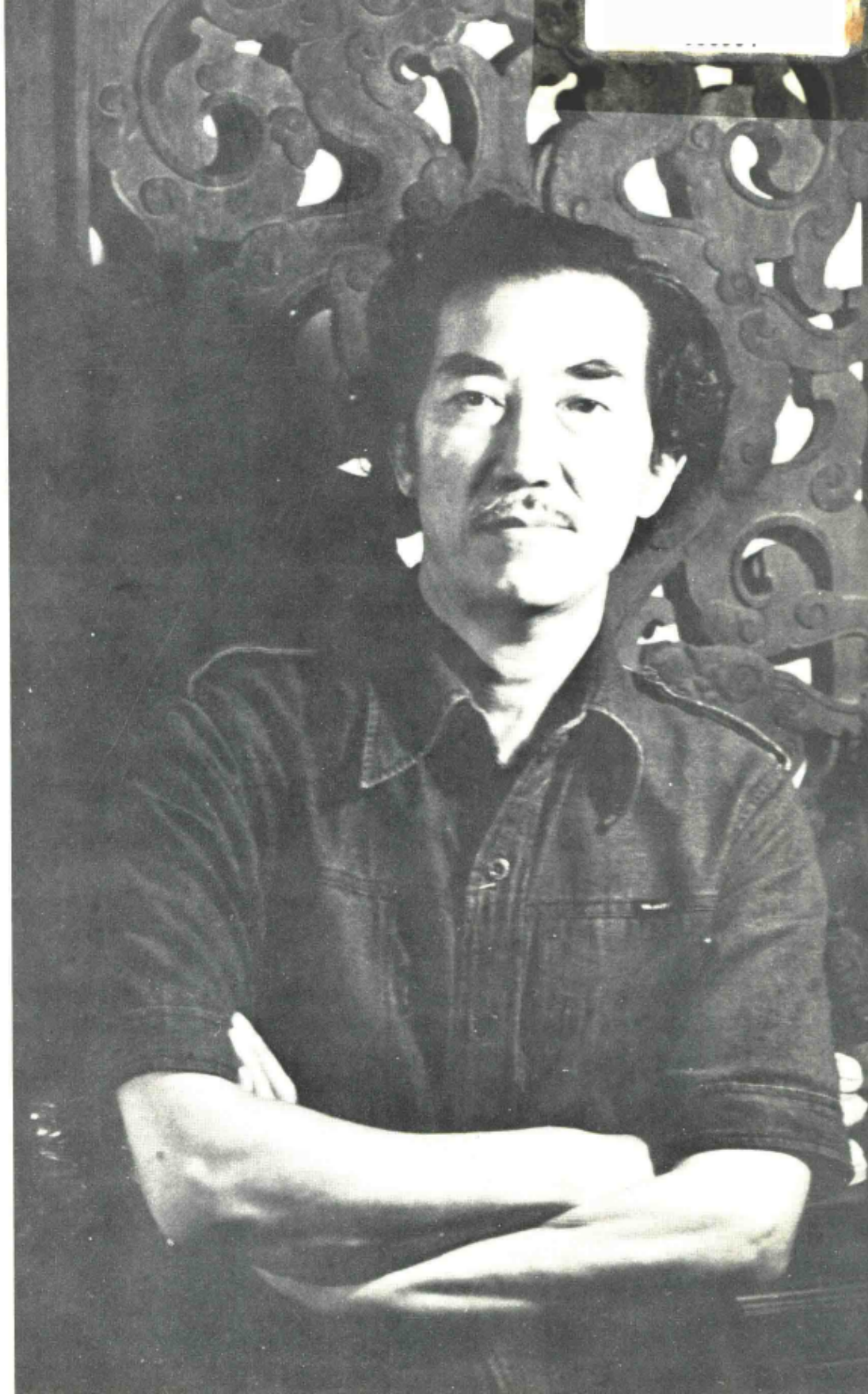
作者：吳 承 硯

地址：陽明山光華路26巷6號三樓

電話：(02)861-6522

劃撥：第178570號 吳承硯

定價：N.T. \$500元





從開始我就常有一天畫三張水彩畫的紀錄，至今我仍不斷的在嘗試著不停地畫着，日以繼夜的苦思，如何才能達到我想要的境界，我的靈感每每是從努力多多畫畫中得來。

我作畫的興趣很廣，但我有一面好的鏡子就是~~~~淑子~~~~從同窗學畫，至朝夕相處，數十寒暑，在她那裡我感覺到自己是如何的熱衷於畫水彩畫，她默默地在劈荊斬棘，幫助着

我和孩子們，自己却慢了腳步，我想如果少了她，我就難有今天的收獲，此次又是她的鼓勵才使我達到了印出了這些畫頁的願望。

我感謝如今客居英倫的費成武老師及早歲留學英國專攻水彩畫的李劍晨老師，在沙坪壩時給了我在水彩畫方面的指導，使我有正確的方向，永難忘懷。

取破法

簡歷

- 民國十年 生於江蘇省江陰
- 三十三年 參加第三次全國美展
- 三十六年 畢業於國立中央大學藝術學系
- 四十四年 得教育部兒童讀物「動物」首獎
- 四十六年 僑聯總會在全球華僑投票下錄取吳氏夫婦
設計之會徽沿用至今
- 五十二年 任教中國文化大學美術系至今。
- 五十八年 參加第一屆教授美展
- 六十年 參加第六屆全國美展
- 六十一年 參加大專教授素描展
- 六十二年 參加第二屆教授美展
- 六十二年 舉行首次個展於臺北市立博物館
- 六十三年 舉行首次夫婦畫展於新加坡中華總商會
- 六十四年 舉行夫婦畫展於臺北
- 六十五年 獲得中山文藝創作獎之西畫獎
- 六十六年 舉行夫婦畫展於台北
- 六十七年 舉行畫展於北京布魯塞爾
- 六十七年 舉行夫婦畫展於紐約聖若望大學
- 六十八年 舉行夫婦畫展於台北
- 六十九年 舉行夫婦畫展於台北
- 七十一年 舉行水彩畫展於台北

BIOGRAPHY

- 1921 Born in Kiangyin, Kiangsu Province.
- 1944 Invited to the Third Art Exhibition of the Republic of China.
- 1947 Graduated from the Fine Arts Department of the National Central University.
- 1955 Awarded first prize by the Ministry of Education for children's books.
- 1957 The emblem of the Federation of the Overseas Chinese Association designed by Prof. and Mrs. Wu was unanimously adopted at a meeting of the Federation.
- 1963– to present
Teacher of Art in the Fine Arts Department of the Chinese Culture University.
- 1969 Invited to the Annual Professors' Exhibition.
- 1971 Invited to the Sixth Art Exhibition of the Republic of China.
- 1972 Invited to the First Annual Professors' Charcoal Drawing Exhibition.
- 1973 Invited to the Second Professors' Exhibition.
- 1973 Professor Wu's Painting exhibition in Taipei.
- 1974 Professor and Mrs. Wu's first joint exhibition at Chinese Chamber of Commerce in Singapore.
- 1975 Professor and Mrs. Wu's joint exhibition in Taipei.
- 1976 Awarded a prize by the Chungshan Academic and Cultural Foundation for western painting.
- 1977 Professor and Mrs. Wu's joint exhibition in Taipei.
- 1978 Professor Wu's painting exhibition in Brussel.
- 1978 Professor and Mrs. Wu's joint exhibition in New York.
- 1979 Professor and Mrs. Wu's joint exhibition in Taipei.
- 1980 Professor and Mrs. Wu's joint exhibition in Taipei.
- 1981 Professor Wu's watercolor painting exhibition in Taipei.

熱愛大自然之流露

吳承硯教授係江蘇江陰人，大陸淪陷後渡海東來，初居台南，繼而定居華岡，任教文化大學美術系，是創系以來的元老教授。他初到台北，我即認識他，後來我擔任美術系主任期間，朝夕相處，更加深了互相的認識，竟成爲莫逆知己。由於承硯爲人不求名利，與世無爭，而且深具繪畫實力，頗得學生們的愛戴。

承硯擅長油畫水彩與國畫，三方面均有够水準的表現，這一本畫冊是他近年來的水彩畫的專集。由於他在寫實的基礎上下過極深的功夫，所以出自他筆下的作品，很容易掀起觀衆對於「美」的共鳴。

我對水彩畫有兩點看法：第一、水彩的特

質在其水分的巧妙運用，第二、水彩的使命是要畫出油畫、版畫、粉筆畫等其他材料所不能表現的獨特的境地。承硯的水彩畫，在這兩方面都游刃有餘。柔潤的筆觸、明快的光彩、生動的氣氛……等，都是他作品上的特色。這方面顯示出他對自然深切的洞察，另一方面是他親近自然，讚美自然，給每一個自然物象，寄以無限的情趣，是他熱愛人生及熱愛大自然之流露。

一九七五年初，他輯油畫、水彩、國畫作品印成畫冊，我曾爲他作序，五年後現在，又欣聞他的第二冊畫集即將問世。我亦樂於再爲作序，以示敬慕。

施翠峰

一九八〇年十二月一日於外雙溪



TO Prof. Wu
with fond memories
Mar 12,
1980

劉其偉先生作

關於作者

七十年代的歷史事件，以不同的因素影響著整個台灣的畫壇思想和創作。爲了做活或求學，許多人跑到國外去開拓市場或進修；有些爲了主義和思想，更提高了藝術家的情操和政治意識；也有些爲了道德和關愛，以各種不同表現手法，來描寫文明社會中的悲歡離合；在另一方面，還有一群畫家，却躲在超現實的朦朧世界裡，自我陶醉度其一生。

台灣畫壇的創作與自由，可說是自立國以來，從未有過像今天這麼蓬勃和熱鬧。

吳承硯教授，當是我國芸芸畫家中，最爲特出畫家之一。他是屬於自然主義者。在他早期的作品中，已表露了他那種含蓄、敏感而又堅強的天性。由於他受過嚴格的學院派訓練，

故此有很深的素描基礎。我曾經看過他很多作品，以他高度寫實技巧和想像力，曾爲華岡博物館繪製了一系列的聖賢像，他也以溫雅抒情的感覺，來描寫寧靜的鄉土景色，使他自己化身其中。他的作品包納著很多「類型」。這些類型，正是對着七十年代的歷史，反映着他身爲畫家所負的重大意義。

無疑地，吳承硯教授是一個多才而又嚴謹的畫家，而且是一位教育家。由於他爲人開朗與謙遜，故此使他在今日中國畫壇中，佔着顯著的地位。

在出版這本畫集之前，我是替他和他的作品做一個概括說明與祝福！

劉其偉

一九八〇於中原大學建築系

PROFESSOR WU CHENG-YEN

Professor Wu Cheng-yen who has taught art at the Chinese Culture University for eighteen years is a native of Kiangyin, Kiangsu Province. Under the rigorous training of Professor Hsu Peon and Lu Szupai, he received a solid foundation in charcoal drawing and eventually, this led him to pursue a career in the field of art.

After his graduation from the National Central University in Mainland China, Professor Wu began to devote himself to teaching and painting. A versatile painter, Professor Wu has mastered oil painting, watercolor and Chinese painting. His birds and flowers, horses and buffaloes in watercolor are especially delightful. This collection includes 31 of his most recent watercolor.

Professor Wu and his fellow artist wife, Shan Shuh-tze who was a classmate of his at the National Central University, have painted together for over thirty years. Her constant encouragement has helped to set her husband apart from his fellow artists. Aside from having held joint exhibitions in Taiwan, Professor and Mrs. Wu were invited to Singapore in 1974 for an exhibition, after which they were able to travel throughout Thailand, Japan and Korea. Two years ago, Pro-

fessor and Mrs. Wu made a tour of famous museums in Europe and America. During this fruitful trip they painted much and also jointly held art shows in Brussels and New York City.

Their most monumental work, a cooperative venture of over 150 paintings of ancient Chinese saints and sages, is housed at the Hwa Kang Museum of the Chinese Culture University.

Professor Wu, on his many trips, is in the habit of first making sketches of places he goes to. With his keen insight and even temperament, Professor Wu delights in nature and often finds himself so overwhelmed by a scene that he cannot help but pick up his brush. His accomplishments show an intensity expressed in his flowing lines that are unmatched. His paintings appeal to both the art expert and the common person alike.

Professor and Mrs. Wu are the proud parents of two children: a son in the field of landscape design in the United States and a daughter who is very accomplished in Chinese instrumental music in New Zealand.

Teresa L. Wu

November 29, 1980

目 錄

紅屋村	Red Huts in Mt. Ali.....	封面
玫 瑰	Rose .....	.13
牡 丹	Peony .....	.15
孤挺花	Gardener's Amaryllis.....	.17
睡 蓮	Water-Lily .....	.19
前山公園	Yang-Ming Park.....	.21
佛門聖地	Temple Gate .....	.23
綠 蔭	Green Reflection.....	.25
山 麓	Landscape.....	.27
獅頭梵音	Temple .....	.29
碧潭吊橋	Green Lake .....	.31
台東靈塔	Pagoda.....	.33
陽明秋色	Autumn in Yang Ming Shan .....	.35
日月潭	Sun Moon Lake.....	.37
梨山之晨	Morning in Li Shan .....	.39
溪 頭	Chitou.....	.41
海 釣	Fishing .....	.43
羅馬石坊	The Altar of the Nation in Rome .....	.45
翡冷翠馬車	Florence .....	.47
聖馬可之夜	St. Mark's Square .....	.49
維尼斯水鄉	Venice.....	.51
羅天堡	Rothenburg.....	.53
聖母院	Notre-Dame.....	.55
新 橋	Pont Neuf .....	.57
塞納河	Seine.....	.59
塞納河畔	Seine.....	.61
蒙馬特	The Montmartre .....	.63
鐵 塔	The Eiffel Tower.....	.65
凱旋門	Arch of Triomphe.....	.67
倫敦晨霧	The London Fog.....	.69
華府廣場	Washington D.C. ....	.71



685901





從開始我就常有一天畫三張水彩畫的紀錄，至今我仍不斷的在嘗試著不停地畫着，日以繼夜的苦思，如何才能達到我想要的境界，我的靈感每每是從努力多多畫畫中得來。

我作畫的興趣很廣，但我有一面好的鏡子就是~~~~淑子~~~~從同窗學畫，至朝夕相處，數十寒暑，在她那裡我感覺到自己是如何的熱衷於畫水彩畫，她默默地在劈荊斬棘，幫助着

我和孩子們，自己却慢了脚步，我想如果少了她，我就難有今天的收獲，此次又是她的鼓勵才使我達到了印出了這些畫頁的願望。

我感謝如今客居英倫的費成武老師及早歲留學英國專攻水彩畫的李劍晨老師，在沙坪壩時給了我在水彩畫方面的指導，使我有正確的方向，永難忘懷。

取破法

簡歷

- 民國十年 生於江蘇省江陰
- 三十三年 參加第三次全國美展
- 三十六年 畢業於國立中央大學藝術學系
- 四十四年 得教育部兒童讀物「動物」首獎
- 四十六年 僑聯總會在全球華僑投票下錄取吳氏夫婦
設計之會徽沿用至今
- 五十二年 任教中國文化大學美術系至今。
- 五十八年 參加第一屆教授美展
- 六十年 參加第六屆全國美展
- 六十一年 參加大專教授素描展
- 六十二年 參加第二屆教授美展
- 六十二年 舉行首次個展於臺北市立博物館
- 六十三年 舉行首次夫婦畫展於新加坡中華總商會
- 六十四年 舉行夫婦畫展於臺北
- 六十五年 獲得中山文藝創作獎之西畫獎
- 六十六年 舉行夫婦畫展於台北
- 六十七年 舉行畫展於比京布魯塞爾
- 六十七年 舉行夫婦畫展於紐約聖若望大學
- 六十八年 舉行夫婦畫展於台北
- 六十九年 舉行夫婦畫展於台北
- 七十一年 舉行水彩畫展於台北

BIOGRAPHY

- 1921 Born in Kiangyin, Kiangsu Province.
- 1944 Invited to the Third Art Exhibition of the Republic of China.
- 1947 Graduated from the Fine Arts Department of the National Central University.
- 1955 Awarded first prize by the Ministry of Education for children's books.
- 1957 The emblem of the Federation of the Overseas Chinese Association designed by Prof. and Mrs. Wu was unanimously adopted at a meeting of the Federation.
- 1963—to present
Teacher of Art in the Fine Arts Department of the Chinese Culture University.
- 1969 Invited to the Annual Professors' Exhibition.
- 1971 Invited to the Sixth Art Exhibition of the Republic of China.
- 1972 Invited to the First Annual Professors' Charcoal Drawing Exhibition.
- 1973 Invited to the Second Professors' Exhibition.
- 1973 Professor Wu's Painting exhibition in Taipei.
- 1974 Professor and Mrs. Wu's first joint exhibition at Chinese Chamber of Commerce in Singapore.
- 1975 Professor and Mrs. Wu's joint exhibition in Taipei.
- 1976 Awarded a prize by the Chungshan Academic and Cultural Foundation for western painting.
- 1977 Professor and Mrs. Wu's joint exhibition in Taipei.
- 1978 Professor Wu's painting exhibition in Brussel.
- 1978 Professor and Mrs. Wu's joint exhibition in New York.
- 1979 Professor and Mrs. Wu's joint exhibition in Taipei.
- 1980 Professor and Mrs. Wu's joint exhibition in Taipei.
- 1981 Professor Wu's watercolor painting exhibition in Taipei.

熱愛大自然之流露

吳承硯教授係江蘇江陰人，大陸淪陷後渡海東來，初居台南，繼而定居華岡，任教文化大學美術系，是創系以來的元老教授。他初到台北，我即認識他，後來我擔任美術系主任期間，朝夕相處，更加深了互相的認識，竟成爲莫逆知己。由於承硯爲人不求名利，與世無爭，而且深具繪畫實力，頗得學生們的愛戴。

承硯擅長油畫水彩與國畫，三方面均有够水準的表現，這一本畫冊是他近年來的水彩畫的專集。由於他在寫實的基礎上下過極深的功夫，所以出自他筆下的作品，很容易掀起觀衆對於「美」的共鳴。

我對水彩畫有兩點看法：第一、水彩的特

質在其水分的巧妙運用，第二、水彩的使命是要畫出油畫、版畫、粉筆畫等其他材料所不能表現的獨特的境地。承硯的水彩畫，在這兩方面都游刃有餘。柔潤的筆觸、明快的光彩、生動的氣氛……等，都是他作品上的特色。這方面顯示出他對自然深切的洞察，另一方面是他親近自然，讚美自然，給每一個自然物象，寄以無限的情趣，是他熱愛人生及熱愛大自然之流露。

一九七五年初，他輯油畫、水彩、國畫作品印成畫冊，我曾爲他作序，五年後現在，又欣聞他的第二冊畫集即將問世。我亦樂於再爲作序，以示敬慕。

施翠峰

一九八〇年十二月一日於外雙溪



TO Prof. Wu
with fond memories
Max Lie
x-2-10-12-10

劉其偉先生作

關於作者

七十年代的歷史事件，以不同的因素影響著整個台灣的畫壇思想和創作。爲了做活或求學，許多人跑到國外去開拓市場或進修；有些爲了主義和思想，更提高了藝術家的情操和政治意識；也有些爲了道德和關愛，以各種不同表現手法，來描寫文明社會中的悲歡離合；在另一方面，還有一群畫家，却躲在超現實的朦朧世界裡，自我陶醉度其一生。

台灣畫壇的創作與自由，可說是自立國以來，從未有過像今天這麼蓬勃和熱鬧。

吳承硯教授，當是我國芸芸畫家中，最爲特出畫家之一。他是屬於自然主義者。在他早期的作品中，已表露了他那種含蓄、敏感而又堅強的天性。由於他受過嚴格的學院派訓練，

故此有很深的素描基礎。我曾經看過他很多作品，以他高度寫實技巧和想像力，曾爲華岡博物館繪製了一系列的聖賢像，他也以溫雅抒情的感覺，來描寫寧靜的鄉土景色，使他自己化身其中。他的作品包納著很多「類型」。這些類型，正是對着七十年代的歷史，反映着他身爲畫家所負的重大意義。

無疑地，吳承硯教授是一個多才而又嚴謹的畫家，而且是一位教育家。由於他爲人開朗與謙遜，故此使他在今日中國畫壇中，佔着顯著的地位。

在出版這本書集之前，我是替他和他的作品做一個概括說明與祝福！

劉其偉

一九八〇於中原大學建築系

